

REUNIÓN COMISION LEGAL NORCECA 2025
2025 NORCECA LEGAL COMMISSION MEETING

05 ABRIL / APRIL 05, 2025

El día 5 del mes de ABRIL de 2025, a las 9:00 am, de manera digital, se llevó a cabo la Reunión de la Comision Legal de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Voleibol. / ***On APRIL 5th, 2025, at 9:00 am, a digital meeting was held for the North, Central American and Caribbean Volleyball Confederation Legal Commission.***

1. Apertura Reunion por el Presidente NORCECA
Opening of the Meeting by NORCECA President
Lic Cristobal Marte Hoffiz
Presidente NORCECA / ***NORCECA President***

El Lic. Cristobal Marte Hoffiz les da la bienvenida a los miembros de la Comision Legal. El tema de discusión principal sera las modificaciones y actualizaciones a la constitución NORCECA. Varios artículos fueron presentados a la asamblea general en el Congeso celebrado el año anterior y fueron aprobadas para ser modificadas. Los miembros de la comisión deben recordar que le pueden someter cualquier solicitud para modificar o actualizar la constitución para ser revisado por Sabinah y sometido al Consejo de Administracion para su aprobación. / ***Mr. Cristobal Marte Hoffiz welcomes all the members of the Legal Commission. The main topic to be discussed is modifications and updates to the NORCECA constitution. Various articles that were presented to the general assembly during the Congress held last year and were approved to be modified. Commission members should remember that they can submit any requests to modify or update the constitution to be reviewed by Sabinah and submitted to the Board of Administration for approval.***

2. Palabras de Bienvenida / ***Welcoming Words***
Ms. Sabinah Clement
Presidente Comision / ***Commission President***

La Sra. Sabinah Clement les desea a todos un buen dia. Le gustaría darles la bienvenida a los nuevos miembros de la comisión, los miembros anteriores de la comisión, dice que es un placer estar allí. Ella espera que la reunion sea animada y dinámica. / ***Ms. Sabinah Clement wishes everyone a good morning. She would like to welcome the new commission members as well as the old commission members, states it's a pleasure to be here. She looks forward to a spirited and dynamic meeting.***

3. Pase de Lista, Confirmacion de Quorum y Presentacion Nuevo Miembros
Attendance List, Quorum Confirmation and Introduction of New Members
Mrs. Arateide Caceres
Gerente General NORCECA / ***NORCECA General Manager***

La Lic. Arateide Caceres, Gerente General NORCECA, procede al pase de lista y les brinda la oportunidad a los miembros de la comisión a presentarse a los demás miembros, a indicar su nombre y país de procedencia. Presentes en la reunión están las siguientes personas: / ***Mrs. Arateide Caceres, NORCECA General Manager, procedes with the attendance list and allows the opportunity for all members to***

introduce themselves by stating their name and country. The following persons are present in the meeting:

Lic. Cristobal Marte Hoffiz	Dominican Republic	Presidente NORCECA <i>NORCECA President</i>
Prof. Ariel Sainz Rodriguez Cuba		1er Vicepresidente Ejecutivo <i>1st Executive Vice President</i>
Marck Eckert	Canada	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente NCVA <i>Executive Vice President / NCVA President</i>
Lic. Felix Sabio	Honduras	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente AFECAVOL <i>Executive Vice President / AFECAVOL President</i>
Glenn Quinlan	St. Kitts	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente ECVA <i>Executive Vice President / ECVA President</i>
Prof. Mushtaque Mohmmed	Trinidad & Tobago	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente CAZOVA <i>Executive Vice President / CAZOVA President</i>
Glenn Quinlan	St. Kitts	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente ECVA <i>Executive Vice President / ECVA President</i>
Lic. Felix Sabio	Honduras	Vicepresidente Ejecutivo / Presidente AFECAVOL <i>Executive Vice President / AFECAVOL President</i>
Lic. Arateide Caceres	Dominican Republic	Gerente General NORCECA <i>NORCECA General Manager</i>
Lic. Enrique Santis Rangel	Guatemala	Secretario General <i>General Secretary</i>
Jose Luis Jimenez Lao	Costa Rica	Staff NORCECA <i>NORCECA Staff</i>
Mrs. Carolina Rivas	Guatemala	Oficial de Prensa NORCECA <i>NORCECA Press Officer</i>
Sabinah Clement	British Virgin Islands	Presidente Comision <i>Commission President</i>
Yelena Hazim	Dominican Republic	Miembro Comision <i>Commission Member</i>
Rachel Stafford	USA	Miembro Comision <i>Commission Member</i>
Jose Marxuach	Puerto Rico	Miembro Comision <i>Commission Member</i>

4. Aprobacion de la Agenda / **Approval of the Agenda**

Mrs. Arateide Caceres

Gerente General NORCECA / **NORCECA General Manager**

La Lic. Arateide Caceres procede a la aprobacion de la agenda. La misma fue enviada con suficiente tiempo de antelación para la revisión de los miembros. No hay objeciones, observaciones ni adiciones y la agenda es aprobda por los miembros. / ***Mrs. Arateide Caceres procedes with approval of the agenda. It was sent to all members with sufficient time in advance. There are no objections, observations or additions and the agenda is approved by the members.***

5. Informes / **Reports**

5.a. Congreso NORCECA 2024 / **2024 NORCECA Congress**

Ms. Sabinah Clement

Presidente Comision / **Commission President**

La Sra. Sabinah Clement habla sobre el Congreso NORCECA 2024. Fue celebrado en Punta Cana, Republica Dominicana los días 6 y 7 de julio, 2024. Asistieron delegados de todas las Federaciones Nacionales. Tambien asistieron el Dr. Ary Graca y el Sr. Fabio Azevedo. Durante el Congreso se revisaron varios reportes incluyendo el informe de la Confederacion NORCECA y los Estados Financieros. Os estados financieros auditados fueron aproados de manera unánime por la Asamblea General. Los informes de las comisiones y los eventos realizados fueron muy bien recibidos. / ***Ms. Sabinah Clement speanks about the 2024 NORCECA Congress. It was held in Punta Cana, Dominican Republic from the 6-7 of July, 2024. Delegates from all National Federations were in attendance. As well as Dr. Ary Gracca and Mr. Fabio Azevedo. During the Congress we reviewed a number of reports including the NORCECA Confederation Report and Financial Statements. The audited financial statements were approved unanimously by the General Assembly. Commission reports and reports on events were very well received.***

El Lic. Cristobal Marte Hoffiz fue reelegido como Presidente NORCECA por el periodo 2024-2028. Tambien se presentaron unas enmiendas a la constitución NORCECA para que estuviera alineada con los cambios introducidos a la constitución FIVB. Estas enmiendas tienen que ver con las personas adicionales en el Consejo de Administracion y la designación de cuatro miembros adicionales. Esta enmienda fue aprobada por la Asamblea General. / ***Mr. Cristobal Marte Hoffiz has been reelected as NORCECA President for the 2024-2028 term. We also presented some ammendments to the NORCECA constitution to bring it in line with the changes that had been introduced to the FIVB constitution. These ammendments deal with additional persons on the Board of Administration and the appointments of four additional members. That ammendment was passed by the General Assembly.***

Tambien en el Congreso honramos al Presidente Graca con una placa que fue entregada por el Pesidente Marte y la ex jugadora olímpica Sra. Milagros Cabral. Fue un Congreso excelente. / ***Also at the Congress we honored President Graca with a plaque which was presented by President Marte and former Olympic player Mrs. Milagros Cabral. It was an excellent Congress.***

6. Discussion General / *General Discussion*

6.a. Constitucion NORCECA; Cambios, Modificaciones y Actualizaciones *NORCECA Constitution: Changes, Modifications and Updates*

2.4 → THE BOARD OF ADMINISTRATION¶

2.4.1 → Composition and Quorum¶

The Board of Administration is composed of ~~fifteen~~ ~~nineteen~~ ~~(15/19)~~ members. Of the nineteen members, fifteen members shall be elected by the Congress. The other four (4) members shall be appointed by the President and the Board of Administration.¶

The fifteen elected members shall include the President of NORCECA, the 4 Zonal Association presidents and ten (10) members according to the NORCECA zonal quotas, to include two (2) members of the Gender in Minority.¶

2.4.1.1 → Each zonal association shall elect their Zonal President and nominate one (1) replacement candidate to the FIVB Board of Administration, preferable the elected 1st Executive Vice President.¶

2.4.1.2 → The Presidents of the four (4) Zonal Associations, once legally elected by their respective zonal association general assembly, shall be presented to the NORCECA Congress for election to the Board of Administration and once elected, shall become Executive Vice Presidents of NORCECA.¶

2.4.1.2.1 → From among the candidatures submitted by the National Federations or Regional Members and the elections of the Zonal Associations, the Congress at its assembly, shall elect fifteen (15) members to the Board of Administration.¶

2.4.1.2.2 A → DESIGNATED MEMBERS:¶

The President and the Board of Administration may appoint up to four (4) additional members to the NORCECA Board of Administration for a term of four (4) years as follows:-¶

- → At least one (1) designated member proposed by the Athletes' Commission, who shall be elected by the Athletes' Commission from among its members (including external experts).¶
- → At least one (1) designated member who must be of a minority gender.¶
- → Appoint one (1) member from the NORCECA Secretariat who shall be its Director General responsible for representing the NORCECA Secretariat on the Board of Administration; and¶
- → Appoint one (1) independent member.¶

The designation of the independent designated member will be made after a background investigation process that will be determined by regulations.¶

In the event that the independent member designated by the President and Board of Administration acts against the interests of NORCECA and its affiliates, they will be subject to evaluation by committee formed exclusively for that purpose. This committee will be appointed by the President and approved by the Board of Administration. The decision issued by the Evaluation Committee will be final and not subject to appeal.¶

Se debe crear un comité de ética. Para esto se deberá crear las regulaciones que rigen este comité y se usara como guía las regulaciones ya existentes en la FIVB. / ***An ethics committee must be created. They will create regulations for this committee and they will be in line with existant FIVB regulations.***

are elected.¶

2.4.1.4 → The composition of the Board of Administration will be as follows.¶

- → President¶
- → 1st Executive Vice President¶
- → 2nd Executive Vice President¶
- → Secretary General¶
- → Treasurer¶
- → Vice President for Central Zone¶
- → Vice President for Central America¶
- → Vice President for the Caribbean¶
- → Vice President for the Eastern Caribbean¶
- → ~~10~~6 Members at large¶

2.4.1.7 → The Board of Administration shall meet at least once a year, by request of the President or at the request of a least ~~eight~~ ~~ten~~ (8 ~~10~~) of the members of the Board of Administration.¶

2.4.1.8 → The quorum for meetings of the Board of Administration shall be two-thirds (2/3 = ~~10~~ ~~13~~ members) of the total members of the Board of Administration. Members of the Board of Administration must attend in person and cannot be represented by proxy.¶

Estos cambios serán enviados al presidente NORCECA, la Directora General NORCECA y los miembros de la Comision Legal para una revisión final. Cualquier cambio u observación será enviado a la Sra. Sabinah Clement y luego será enviado a los miembros del Consejo de Admininstracion y Comité Ejecutivo. Luego de ser aprobados por los mismos, será publicada la versión final de la constitución NORCECA y remitida a las 41 Federaciones Nacionales. / ***These changes will be sent to the NORCECA Pesident, the NORCECA General Director and members of the legal commission for a final revision. Any changes or observations will be sent o Ms. Sabinah Clement and willl then be sent o the members of the Board of Administration and Executive Committee. After it is approved by the members, it will then be published and the final version of the NORCECA consitution will be sent to all 41 National Federations.***

El Lic. Enrique Santis dice que en el punto 2.4.1.8 especifica que el quorum necesario para las reuniones del Consejo de Administracion debe ser 2/3 o 13 miembros presentes, y esto debería cambiar y quedarse solo en 2/3 de miembros presentes par establecer quorum porque actualmente no están los 19 miembros completos del Consejo de Administracion y se deberá tomar en cuenta los 2/3 de los miembros existentes sin enumerar una cantidad especifica. Todos están de acuerdo y se mantiene solo la cantidd 2/3 para establecer quorum. / ***Mr. Enrique Santis states that in point 2.4.1.8 it specifies that the necessary quorum for Board of Administration meetings must be 2/3 or 13 members present, and this must be changed to only state 2/3 of members present o establish quorum because currentl we do not have all 19 members on the Board of Adinistration and we must take into account 2/3 of the existing members without specifying a number. Everyone agrees and they maintain the amount of 2/3 to establish quorum.***

7. Otros Asuntos *Other Matters*

El Sr. Jose Luis Jimenez Lao pregunta como una zona pequeña como es AFECAVOL puede cumplir con el requerimiento de tener al menos dos miembros del genero en minoria en el Consejo de Administracion de la Zona. La Sra. Sabinah Clement dice que asi como la NORCECA propone tener un andidato de reemplazo para representacion al Consejo de administracion, las zonas tambien pueden proponar candadatos de reemplazo y asegurar que son del genero en minoria. / ***Mr. Jose Luis Jimenez Lao asks how a small zone such as AFECAVOL can comply with the requirement of having at lease two members of the Gender in Monority on their Zonal Board of Administration. Ms. Sabinah Clement states that just as NORCECA proposes a replacement candidate for representation on the Board of Administration, then the zones can also propose replacement candidates and ensure they are of the gender in minority.***

8. Cierra de la Reunion *Closing Remarks*

El Lic. Cristobal Marte y el la Sra. Sabinah Clement cierran la reunión dando gracias a los presentes por su participación. This was a very dynamic meeting. Estan muy agradecidos del trabajo realizado por parte de la Comision Legal y saben que seguirán todos comprometidos con NORCECA y el continuo mejoramiento de la comisión. / ***Mr.Cristobal Marte and Ms. Sabinah Clement close the meeting by thanking all present for their participation in this meeting. It was a very dynamic meeting. They are very grateful for the work that has been done by the Legal Commission and they know they will all continue to be committed to NORCECA and the continued improvement of the commission.***